



## MANUAL DE UTILIZARE



**CAZAN ELECTRIC**

**THERMEX Tesla 6-12 kW**





- VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A LE UTILIZA PENTRU PRIMA DATĂ.

### **STIMATE CLIENT,**

Felicitări pentru achiziționarea unui cazan electric Thermex! Acest manual este destinat cazanelor electrice THERMEX din seria Tesla 6-12 Wi-Fi (denumite în continuare cazan, aparat, echipament). Denumirea completă a aparatului se află pe plăcuța de identificare de pe corpul aparatului și pe cutie.

### **UTILIZARE**

Cazanul electric Thermex este destinat încălzirii agentului termic pentru încălzirea instalațiilor comunale de încălzire, în combinație cu o supapă cu trei căi și un încălzitor de apă indirect sau combinat pentru producerea de apă caldă menajeră (alimentare cu apă caldă).

#### **1. CONȚINUTUL CAZANULUI**

Cazan electric	- 1 pc
Instrucțiuni de utilizare/instalație	- 1 pc
Ambalare	- 1 pc
Elemente de suspendare pentru montare pe perete	- 1 pc
Țeavă de ieșire flexibilă pentru supapa de siguranță	- 1 pc

## 2. MĂSURI DE SECURITATE

Pentru a asigura funcționarea în siguranță a echipamentului și pentru a preveni traumele și daunele materiale, vă rugăm să respectați măsurile de siguranță prezentate mai jos. Cablajul electric, dispozitivele de siguranță și aparatura de comutație trebuie să fie adecvate puterii nominale a echipamentului care urmează să fie conectat. Conectați aparatul numai la o rețea electrică ai cărei parametri sunt specificați pe plăcuța de identificare a corpului aparatului. Înainte de instalare, verificați rețeaua electrică și asigurați-vă că aceasta este legată la pământ. Este interzisă utilizarea aparatului dacă rețeaua electrică nu este legată la pământ.

### STRICT INTERZIS:

- să păstrați materiale inflamabile în apropierea aparatului;
- să lăsați aparatul în apropierea obiectelor care ard;
- să amplasați aparatul într-o încăpere cu un mediu foarte umed;
- nu permiteți copiilor sau persoanelor cu capacitate de muncă redusă să utilizeze aparatul;
- să folosiți aparatul în alt scop decât cel pentru care este destinat;
- să amplasați combustibili (materiale combustibile) și alte substanțe inflamabile în încăperile în care este amplasat aparatul. Nu așezați plastic, ziare, haine sau alte materiale inflamabile pe aparat;
- să utilizați produse de curățare corozive pentru a curăța aparatul;
- să amplasați aparatul în baie, în aer liber sau în orice alt loc în care aparatul ar putea fi udat. Aparatul nu trebuie amplasat în apropierea unui cuptor electromagnetic, a unui cuptor cu microunde sau a unui alt dispozitiv care generează interferențe electromagnetice;
- să porniți aparatul atunci când țevile sistemului de încălzire sunt înghețate.

În cazul în care aparatul se defectează, deconectați imediat alimentarea cu energie electrică și contactați un centru de service autorizat. Producătorul și furnizorul nu sunt răspunzători pentru nicio defecțiune rezultată din utilizarea necorespunzătoare a aparatului.



### AVERTISMENT!

- Utilizatorii trebuie să respecte regulile de funcționare stabilite în acest manual.
- Echipamentul trebuie să fie instalat și conectat numai de către personal calificat, într-un centru de service autorizat. După ce instalarea este finalizată și cazanul este pus în funcțiune, trebuie să se facă o înregistrare a instalației în acest manual.
- Instalarea, conectarea și întreținerea aparatului trebuie să fie efectuate numai de către personal calificat. Instalarea sau funcționarea necorespunzătoare poate provoca daune organismelor vii sau daune fizice.
- Dacă există probabilitatea ca sistemul de încălzire să înghețe, lăsați aparatul conectat la rețeaua de alimentare pentru a vă asigura că sistemul de protecție împotriva înghețului funcționează corect.
- Presiunea agentului de transfer de căldură din aparat nu trebuie să fie mai mică de 0,05 MPa.
- Dacă echipamentul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați alimentarea cu energie electrică și goliți lichidul de transfer termic din echipament și din conducte. Înainte de a pune în funcțiune echipamentul care nu va fi utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, trebuie să se efectueze un test de funcționare a boilerului electric și un test de așteptare a sistemului de încălzire.
- Cazanul electric se pune în funcțiune în deplină conformitate cu instrucțiunile și normele relevante cuprinse în prezentul document.
- La repararea și întreținerea echipamentului, trebuie utilizate piese de schimb și componente originale pentru a asigura siguranța și funcționalitatea cazanului. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru piesele de proastă calitate furnizate de producători neautorizați sau pentru daunele cauzate de utilizarea de piese de schimb și componente care nu sunt originale.
- Încăperea aleasă pentru instalarea cazanului electric trebuie să aibă o legare la pământ fiabilă și eficientă și trebuie să fie conectată la un întrerupător de circuit de dispersie la pământ instalat în exterior pentru acest echipament. Secțiunea transversală a cablului conectat la cazan trebuie să fie conformă cu cerințele din tabelul cu caracteristicile aparatului.
- În cazul în care există semne de deteriorare a împământării (senzație de înțepături la atingerea părților metalice ale aparatului sau a țevelor sistemului de încălzire), scântei, vibrații ale cazanului sau ale țevelor sau orice alte anomalii, aparatul trebuie deconectat imediat de la rețeaua de alimentare, mediul de transfer termic trebuie golit dacă există riscul de îngheț și trebuie contactat un agent de service certificat.

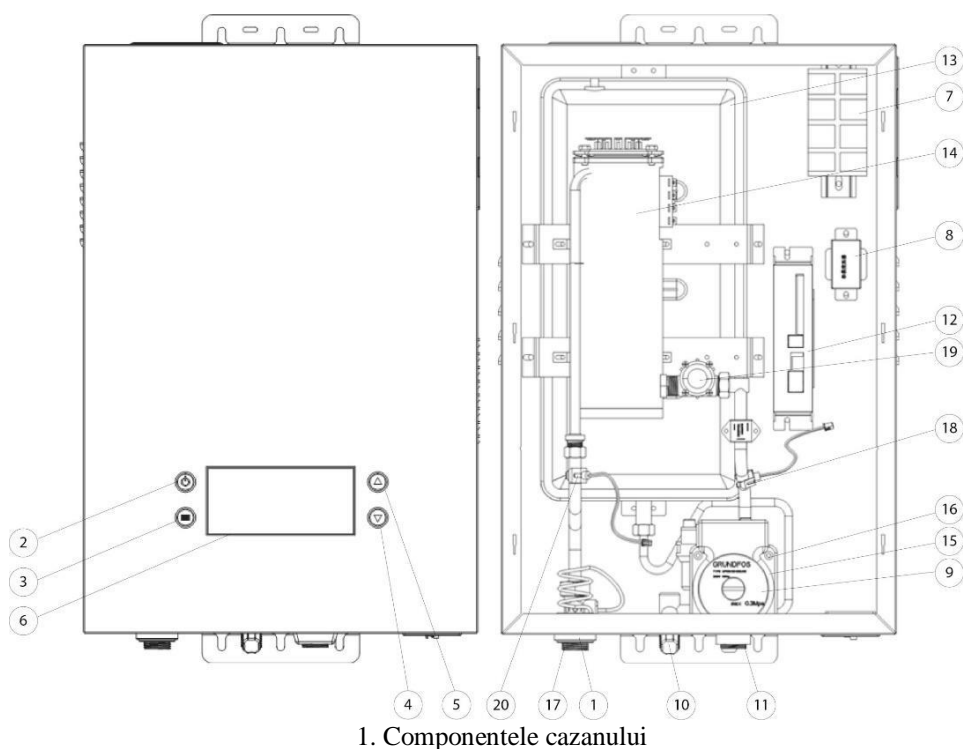
**DATE TEHNICE**

Tabelul 1

<b>Model</b>	<b>Tesla 6-12 Wi-Fi</b>		
Codul de identificare	511 401		
Putere nominală	<b>6000 W</b>	<b>9000 W</b>	<b>12000 W</b>
Conexiune electrică	230 V ~ / 400 V ~		400 V ~
Frecvență	50 Hz		
Curent nominal 1 fază de conectare (230 V ~)	26 A	39 A	17 A
Secțiune de cablu recomandată pentru conexiunea monofazată (230 V ~)	≥ 4 mm <sup>2</sup>	≥6 mm <sup>2</sup>	≥3*2.5 mm <sup>2</sup>
Curent nominal conexiune trifazată (400 V ~)	17 A	17 A	17 A
Secțiunea recomandată a cablului pentru o conexiune monofazată (400 V ~)	≥ 3x2.5 mm <sup>2</sup>		
Capacitatea rezervorului de expansiune	6 Litri		
Pompă de circulație integrată	Da		
Tipul de material de transfer de căldură	Apă distilată/apă distilată diluată cu o soluție antigel certificată pe bază de propilenglicol		
Element de încălzire electrică	Oțel inoxidabil		
Presiune minimă	0.05 MPa		
Domeniu de presiune de funcționare	0.1 - 0.15 MPa		
Presiune maximă	0.3 MPa		
Control fără fir Wi-Fi	Da		
Gama de temperaturi de încălzire (radiatoare)	30 - 80 °C (setare implicită 65 °C)		
Gama de temperaturi de încălzire (încălzire prin pardoseală)	30 — 60 °C (50 °C setare implicită)		
Intervalul de temperatură de încălzire (apă caldă menajeră producție)	35 — 70 °C (50 °C setare implicită)		
Diferența de temperatură pentru circuitul de alimentare cu apă caldă	10 °C		
Temperatura minimă de comutare pentru protecția la îngheț	<7 °C		
Deconectare maximă temperatura pentru protecția împotriva înghețului	≥10 °C		
Dimensiuni	660x402x250 mm		
Masa brută	~22 kg ( +/-8%)		
Dimensiuni de ambalare	717x530x347 mm		
Umplere/golire	G 1/2		
Tur/retur	G 3/4		
Clasificarea IP	IPX1		
Categoria de protecție electrică	I		

\* Puterea maximă de încălzire este selectată pe panoul de control al aparatului. Puterea maximă poate fi modificată în timpul funcționării.

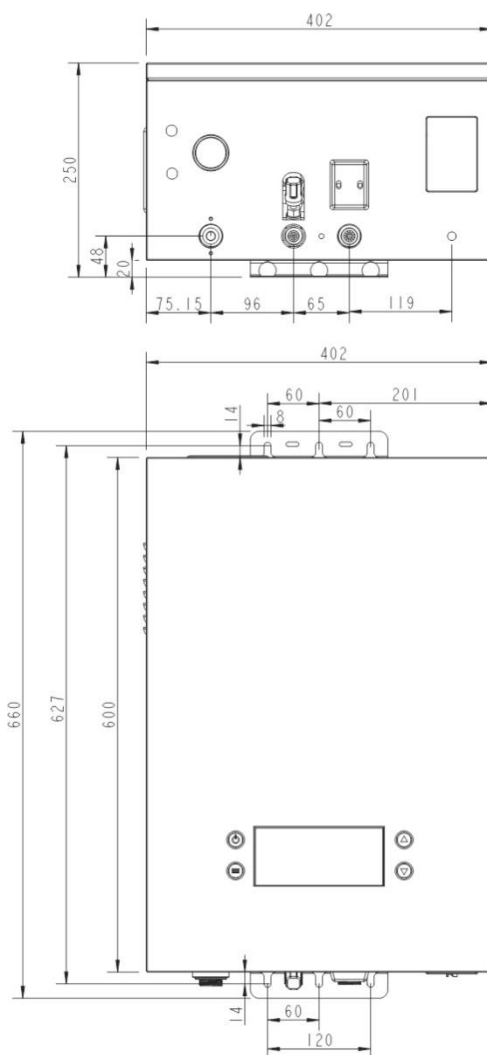
### 3. COMPONENTELE CAZANULUI



1. Componentele cazanului















#### Componente

- ① Indicator de presiune
- ② Comutator pornit/oprit
- ③ Alegerea modului de operare
- ④ Meniul Step down
- ⑤ Meniul Step up
- ⑥ Display
- ⑦ Clemă de linie (conexiuni cu 1 și 3 faze)
- ⑧ Transformator
- ⑨ Pompa principală de circulație
- ⑩ Conexiunea încărcătorului
- ⑪ Racordul de retur al sistemului
- ⑫ Panoul de control al cazanului
- ⑬ Rezervor de expansiune închis
- ⑭ Corp de cazan cu elemente de încălzire din oțel inoxidabil
- ⑮ Supapă de siguranță 3 bar
- ⑯ Supapă de siguranță
- ⑰ Racordarea în amonte a sistemului de încălzire
- ⑱ Senzor de temperatură pentru ramura de retur
- ⑲ Contor de debit
- ⑳ Senzor de temperatură pentru ramura din față



2. Dimensiuni

### 3. Interfață de afișare și control

.	ICOANE	DESCRIERE
1	MO ~ SU	Zilele săptămânii (Monday ~ Sunday)
2		Indicator de temporizare a funcționării, arată când timpul de încălzire este setat pe panoul de comandă
3		Indicator de temporizare a funcționării, arată când timpul de încălzire este setat în aplicație
4		Cronometru oprit
5		Indicator de control fără fir, arată când este activat Wi-Fi Motion
6		Indicatorul de blocare a panoului de control, funcția de blocare pentru copii, arată când este activată blocarea.
7		Un indicator al necesității de întreținere, care arată că este necesar un tehnician de service.
8		- perioada 1, nu poate fi modificată - perioada 2, modificabilă, setare utilizator
9	 88:88	Afișarea orei, format 24 de ore
10	18.8  L/min	Indicator de debit curent
11	88	Afișarea puterii maxime selectate: 6/9/12 kW
12		Afișaj instantaneu al consumului electric
13		Indicator al circuitului de alimentare cu apă caldă, indică atunci când modul de producere a apei calde este activ
14		Indicator al funcției antigel, aprins atunci când este selectat acest mod.
15		Indicatorul circuitului radiatorului, arată când circuitul este activ
16		Indicator al circuitului de încălzire prin pardoseală, indică atunci când circuitul este activ
17	88 °C	Indicator de temperatură a materialului de transfer termic

## 4. UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

### Pornirea echipamentului

După ce aparatul a fost instalat, conectat la sistemul de încălzire și la rețeaua electrică, apăsați butonul SWITCH ON/OFF de pe panoul de comandă (figura 1).



Dacă aparatul pornește și apoi se oprește pentru scurt timp, verificați alimentarea de la rețea și asigurați-vă că boilerul are o putere normală pentru a debloca aparatul. Când aparatul este pornit pentru prima dată, elementul de încălzire începe să funcționeze după o întârziere de 20 de secunde. În cazul în care există probabilitatea înghețării cazanului, asigurați o alimentare stabilă cu energie electrică, astfel încât protecția anti-îngheț să rămână activată.

Dacă intenționați să opriți cazanul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați cazanul de la rețeaua electrică, goliți lichidul de transfer termic din aparat și din sistemul de încălzire. Nu porniți aparatul dacă sistemul de încălzire este înghețat!

**3.1 Setări: tip de încălzire, circuit de alimentare cu apă caldă, temporizator de încălzire, temporizator de alimentare cu apă caldă.** În modul standby (aparatul este conectat la rețea, dar schimbătorul de căldură nu este activ), încălzirea, apa caldă meniurile de producție și sincronizare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod și butonul  $\Delta$  de derulare în sus.

A apare în partea de sus a ecranului. În partea stângă a afișajului apare pictograma (încălzire prin radiatoare) sau (încălzire prin pardoseală). După ce intrați în meniu, utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos  $\nabla$  pentru a selecta parametrul corespunzător.

Afișajul din partea dreaptă jos a afișajului arată setarea curentă a parametrului selectat. Pentru a modifica setarea parametrilor, apăsați butonul de selectare a modului și intrați în meniul de setări. După modificarea setărilor, apăsați butonul de selectare a modului pentru a confirma sau apăsați butonul de dezactivare pentru a ieși fără a salva setările.

### 6.2.1 Calendarul de funcționare a circuitului de încălzire

În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  $\equiv$  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.

Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a selecta parametrul dorit. Cronometrul apare în partea de sus a afișajului  $\odot$ , calendarul din aplicație  $\square$  sau pictograma de dezactivare a temporizatorului. În partea stângă a ecranului, veți vedea  $\lll$  (încălzire prin radiatoare) sau  $\lll$  (încălzire prin pardoseală) icon.

Pentru a seta temporizatorul, apăsați selectorul de moduri  $\equiv$  butonul. Momentul  $\odot$ , calendarul din aplicație  $\square$  sau temporizatorul este oprit  $\odot$  începe să clipească pe ecran.



Folosiți tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a selecta modul de setare a temporizării de care aveți nevoie ( $\odot$  - temporizatorul este activat pe ecranul de ieșire, - temporizator oprit)

După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma  $\equiv$  sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați butonul de dezactivare  $\odot$  buton.

Pentru a ieși din meniu, apăsați butonul de oprire/pornire  $\odot$ .













### 6.2.2 Setarea temporizatorului pentru producerea apei calde menajere

- Apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  $\equiv$  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.
- Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a selecta parametrul dorit. Cronometrul apare în partea de sus a afișajului  $\odot$ , calendarul din aplicație  $\square$  sau temporizatorul este oprit. În partea stângă jos a afișajului este indicată producția de apă caldă pentru utilizare  $\cup$  icoana.
- Apăsați selectorul de mod  $\equiv$ . Dacă  $\odot$ ,  $\square$  sau  $\otimes$  iconul începe să clipească pe ecran.
- Pentru a utiliza modul temporizator, apăsați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos  $\nabla$   $\odot$  timer on display, timer off)  $\otimes$







- După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma.  sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați off .


**IMPORTANT:** Dacă ați activat funcția de temporizare, puteți ajusta manual valoarea temperaturii cu ajutorul butoanelor  $\Delta$  sus  $\Delta$  și  $\nabla$ jos  $\nabla$ , dar această setare va fi activă numai pentru această perioadă de timp setată.

### 6.2.3 Setări pentru producerea de apă caldă menajeră











- În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.
- Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a naviga prin meniu. În partea stângă a afișajului apare modul apă caldă . ON este afișat în zona de afișare a termometrului din dreapta ecranului ON  sau OFF  pictograma de stare.
- Apăsați selectorul de mod  pentru a seta  sau  pictograma începe să clipească.
- Selectați starea dorită a modului de alimentare cu apă caldă:  sau  cu ajutorul butoanelor de defilare  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos.
- După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma  sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați butonul de dezactivare .
- Pentru a ieși din meniu, apăsați butonul de oprire/pornire .



### 6.2.4 Setarea temperaturii apei pentru producerea de apă caldă



- Apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.
- Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a naviga prin meniu. În partea stângă a afișajului apare modul apă caldă . În partea dreaptă a afișajului, temperatura este afișată în °C în zona de afișare a graduării temperaturii, setarea din fabrică fiind de 50°C.
- Apăsați selectorul de mod  pentru setări. Valoarea temperaturii este afișată intermitent. Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a mări sau a micșora valoarea temperaturii.
- După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma.  sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați off .
- Pentru a ieși din meniu, apăsați butonul de oprire/pornire .

**Important:** puteți modifica, de asemenea, setarea temperaturii pentru producerea de apă caldă menajeră atunci când cazanul este pornit. Ajustare necesară cu ajutorul tastelor  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos în timp ce cazanul încălzește apa. Producția de apă caldă  ar trebui să fie vizibilă pe afișaj atunci când se face setarea. Reglarea este posibilă în trepte de 1°C în trepte de 1°C. După modificare, pe afișaj va apărea din nou temperatura măsurată curentă.

### 6.2.5 Setări ale modului de încălzire







- Cazanul electric poate funcționa în două circuite - încălzire și alimentare cu apă caldă, folosind o supapă de comutare cu trei căi. Circuitul de încălzire are două moduri de funcționare - radiatoare și încălzire prin pardoseală.
- În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.
- Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a naviga prin meniu. Clipește în partea stângă a afișajului se afișează încălzirea radiatorului  sau pardoseală  prin iconul. ON apare în zona de afișare a temperaturii din partea dreaptă a afișajului  sau OFF  prin pictograma.
- Apăsați selectorul de mod  pentru setare, si  sau  pictogramele clipească pe ecran. Folosiți tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$ jos pentru a activa modul de încălzire  sau  pentru a opri.

Radiatorul  și încălzire prin pardoseală  poate fi selectat numai cu ajutorul codurilor descrise în secțiunea 6.4 din prezenta instrucțiune.



După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma. , sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați off .





## 6.2.6 Setări ale modului de încălzire




- În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări.
- Utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos pentru a naviga prin meniu. În partea stângă a afișajului va clipi încălzirea radiatorului  sau încălzire prin pardoseală  Temperatura este afișată în °C în zona de afișare a temperaturii din partea dreaptă a afișajului, valoarea implicită din fabrică este de 65°C.
- Apăsați selectorul de mod  pentru setări. Valoarea temperaturii este afișată intermitent. Folosiți tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos pentru a mări sau a micșora valoarea dorită a temperaturii.
- După modificarea setărilor, apăsați selectorul de mod pentru a confirma.  sau, dacă doriți să lăsați setările fără a le salva, apăsați butonul de dezactivare .

**Impor:** puteți modifica setarea temperaturii apei de încălzire chiar și atunci când cazanul este pornit. Puteți face reglajul necesar cu ajutorul butoanelor  $\Delta$  sus  $\Delta$  și  $\nabla$  jos  $\nabla$  în timp ce cazanul încălzește apa de încălzire.

Radiatorul  sau pardoseală  ar trebui să fie vizibilă pe afișaj atunci când se face setarea. Reglarea se poate face în trepte de 1°C. După efectuarea modificării, pe afișaj va apărea din nou temperatura măsurată curentă.





## 3.1 Resetare la valorile implicite

În modul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul de mod  și derulați în sus  $\Delta$  pentru a intra în meniul de setări. Utilizați tastele  $\Delta$  sus  $\Delta$  și  $\nabla$  jos pentru a intra în afișajul de întreținere  apare pe afișaj și "0" apare în zona de afișare a temperaturii.

- Apăsați selectorul de mod  pentru a reseta. "0" va clipi pe afișaj, utilizați tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos pentru a trece la "1".
- Apăsați selectorul de mod  pentru a confirma resetarea.
- Apăsați butonul off/on pentru a ieși din meniu. 

## 6.4. Presetare prin sistemul de criptare

Funcționarea cazanului poate fi setată cu ajutorul unui sistem de coduri pentru a seta ora curentă, ziua săptămânii, selectarea tipului de încălzire, activarea sau dezactivarea circuitului de apă caldă și a protecției împotriva înghețului, precum și modul de funcționare a aparatului -.automat sau modul utilizator. Atunci când se selectează modul automat, utilizatorul trebuie doar să seteze temperaturile de încălzire și de apă caldă, programul de funcționare fiind implicit. În modul utilizator, este posibilă programarea funcționării cazanului pentru zilele săptămânii și orele din zi, precum și setarea valorilor de temperatură.

- Pentru a intra în sistemul de criptare din regimul de așteptare, apăsați și mențineți apăsat selectorul  mod oprit/pornit și selectorul de mod .
- Codul va fi afișat în zona de afișare a temperaturii (partea dreaptă sus a afișajului). Parametrii care pot fi setați vor fi afișați în partea dreaptă jos a afișajului. Atunci când introduceți setările, apare pictograma de întreținere .
- Vă rugăm să utilizați butoanele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos pentru a vedea codurile disponibile. Lista completă a codurilor poate fi găsită în tabelul 3 de mai jos. Apăsați butonul de selectare a modului pentru a selecta codul și a modifica setările.
- Vă rugăm să folosiți tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos pentru a modifica parametrii.
- Apăsați selectorul de mod pentru a aproba modificarea sau pentru a ieși fără a salva modificarea, apăsați off/on .

**Tabelul 3. Codurile și semnificația lor**

Cod	Semnificație	Descriere	Setări fabrică
d:01	Ora curentă: ora	Setați ora curentă (ore), setare posibilă 0-23 ore	-
d:02	Ora curentă: minut	Setați timpul instantaneu (minute), setare posibilă 0-59 minute	-
d:03	Zilele săptămânii	Setează ziua curentă a săptămânii, valoare posibilă 0-6 0: luni; 1: marți; 2: miercuri; 3: joi; 4: Vineri; 5: Sâmbătă; 6: Duminică	-
d:04	Modul de încălzire	0: Radiator 1: încălzire prin pardoseală	0
d:05	Putere maximă	Setare posibilă: 0-2 0 - putere maximă 6 kW; 1 - putere maximă. putere 9 kW; 2 - putere maximă 12 kW	1;3
d:06	Producția de apă caldă menajeră	0: fără producție de ACM 1: cu producție de ACM	0
d:07	Unitatea de măsură	0: metrică 1: unitate de măsură britanică	0
d:08	Începutul încălzirii: oră	Timpul de pornire a cazanului în modul 2, setări de luni până vineri, interval: 0- 23 ore	00
d:09	Începutul încălzirii: minute	Timpul de pornire a cazanului în modul de lucru 2 setări de luni până vineri, interval: 0 până la 59 minute	00
d:10	Sfârșitul încălzirii: ore	Timpul de oprire a cazanului în modul de lucru 2 setări de luni până vineri, interval: 0- 23 ore	00
d:11	Sfârșitul încălzirii: minute	Timpul de oprire a cazanului în modul de lucru 2 setări de luni până vineri, interval: 0 până la 59 minute	00
d:12	Începutul încălzirii: oră	Timpul de pornire a cazanului în modul 2 setări în ziua de sâmbătă, interval: 0-23 ore	00
d:13	Începutul încălzirii: minute	Timpul de pornire a cazanului în setările modului de lucru 2 în ziua de sâmbătă, interval: 0-59 minute	00
d:14	Sfârșitul încălzirii: ora	Timpul de oprire a cazanului în modul 2 setări în ziua de sâmbătă, interval: 0-23 ore	00
d:15	Sfârșitul încălzirii: minute	Timpul de oprire a cazanului în modul 2 setări în ziua de sâmbătă, interval: 0-59 min.	00
d:16	Începutul încălzirii: oră	Timpul de pornire a cazanului în setările modului 2 este duminică, interval: 0-23 ore	00
d:17	Începutul încălzirii: min.	Ora de pornire a cazanului în modul 2 setări duminică, interval: 0-59 min.	00
d:18	Sfârșitul încălzirii: ore	Timpul de oprire a cazanului în setările modului 2 este duminică, interval: 0-23 h	00
d:19	Sfârșitul încălzirii: minute	Timpul de oprire a cazanului în modul 2 setări duminică, interval: 0-59 min.	00
d:20	Înainte temperatura apei, °C	Avansarea temperaturii apei în modul de încălzire de luni până vineri	50
d:21	Înainte temperatura apei, °C	Avansarea temperaturii apei în modul de încălzire în ziua de sâmbătă	50
d:22	Înainte temperatura apei, °C	Avansarea temperaturii apei în modul de încălzire duminică	50
d:23	Temperatura avansată a apei ACM producție, °C	Avansarea temperaturii apei pentru producerea indirectă de apă caldă de luni până vineri	50
d:24	Temperatura avansată a apei ACM producție, °C	Temperatura de conducere a apei pentru producerea indirectă de apă caldă sâmbătă	50
d:25	Temperatura avansată a apei ACM producție, °C	Temperatura de plumb a apei pentru producerea indirectă de apă caldă duminică	50
d:26	Mod de operare	1: Modul de funcționare 1, automat 2: Modul de funcționare 2, setat de utilizator	1
d:27	Protecție împotriva gheții	0: Protecție anti-îngheț activată 1: Protecție antiîngheț dezactivată	1

Explicație:

Modul de funcționare 1: modul automat, funcționează conform unui program prestabilit, orele de început și de sfârșit stabilite de către în modul automat sunt date în tabelul 4. Atunci când se utilizează modul automat, trebuie setată doar temperatura dorită.

**Tabelul 4.** Setări ale modului de funcționare - modul de funcționare automată 1 (setare din fabrică, nu poate fi modificată).

Zilele săptămânii	Ora de începere	Ora de finalizare	Setări de temperatură	
			ACM - TUR	Încălzire - TUR
Luni-Vineri	6.00	22.00	d:23	d:20
Sâmbătă	7.30	23.30	d:24	d:21
Duminică	7.30	22.00	d:25	d:22

Modul 2: modul de utilizare, inclusiv setarea începerii și a sfârșitului activității în funcție de zilele săptămânii și corelarea reglajelor de temperatură a apei calde și a circuitului de încălzire cu ora de funcționare. Coduri pentru setarea tuturor parametrilor pentru fiecare parametru sunt enumerate în tabelul 5


**Tabelul 5.** Setări ale modului de funcționare - modul personalizabil 2 (setare utilizator, modificabil).

Zilele săptămânii	Ora de începere	Ora de finalizare	Setări de temperatură	
			ACM - TUR	Încălzire - TUR
Luni-Vineri	d:08,d:09	d:10,d:11	d:23	d:20
Sâmbătă	d:12,d:13	d:14,d:15	d:24	d:21
Duminică	d:16,d:17	d:18,d:19	d:25	d:22


### 6.5. Funcționarea fără fir a cazanelor electrice:

Cazanul electric Thermex Tesla 6-12 Wi-Fi poate fi conectat la o rețea Wi-Fi și poate fi operat de pe un dispozitiv mobil. Pentru a opera cazanul de pe un dispozitiv mobil, trebuie să instalați aplicația Thermex Home pe dispozitivul dvs. și să creați un cont urmând instrucțiunile din aplicație. Aplicația Thermex Home poate fi descărcată de pe Google Play și AppStore.

Înainte de a conecta boilerul electric la un dispozitiv mobil, asigurați-vă că boilerul este conectat la rețeaua electrică și se află în zona de acoperire a rețelei wireless Wi-Fi. Cazanul electric poate fi conectat la router numai la o frecvență de 2,4 kHz, iar conexiunea se realizează atunci când dispozitivul este oprit (modul standby).

Apăsăți simultan tastele  $\Delta$  sus și  $\nabla$  jos până când apare pictograma de conexiune fără fir  nu clipește pe afișaj.




După ce apare pictograma, atingeți butonul "Adaugă un aparat" din aplicația Thermex Home și selectați Cazan electric din lista de produse. Urmăți apoi instrucțiunile din aplicația Thermex Home.

După ce conexiunea este stabilită, pictograma Wi-Fi va înceta să mai clipească, fiind vizibil în permanență pe afișajul cazanului. Dacă conexiunea Wi-Fi nu este stabilită în termen de 60 de secunde  iconița dispare.

Atunci când se utilizează aplicația Thermex Home, aplicația acționează ca o telecomandă pentru boilerul electric și conține toate setările de pe panoul de control (secțiunile 6.1-6.6 din acest manual). Este posibil să programați funcționarea aparatului în funcție de zilele săptămânii și de ora din zi. Există, de asemenea, o funcție de control în funcție de condițiile meteorologice - setările de funcționare se modifică în funcție de vreme (datele meteorologice sunt încărcate în aplicație de pe internet). Valorile temperaturii din încăperea sunt actualizate automat de la senzorul de temperatură interioară furnizat împreună cu boilerul.

Dacă se pierde controlul fără fir prin Wi-Fi, asigurați-vă că rețeaua Wi-Fi funcționează utilizând funcția conexiunea la internet este disponibilă, iar aplicația Thermex Home funcționează corect. Vă rugăm să contactați furnizorul de servicii de internet pentru a corecta erorile rețelei Wi-Fi și să contactați dezvoltatorul aplicației pentru a corecta disfuncționalitățile aplicației, dacă este cazul.

### 6.6. Blocaj pentru copii - blocarea suprafeței de comandă

Activați funcția de blocare pentru copii pentru a preveni utilizarea neautorizată a panoului de control. Blocarea pentru a activa blocarea în timp ce cazanul este în funcțiune (și afișajul este activ), apăsați selectorul de mod  și în jos pășind butonul  $\nabla$ . Pictograma care indică faptul că tastele sunt blocate  va fi vizibil în partea de sus a ecranului. Pentru a debloca dispozitivul de blocare, apăsați și mențineți apăsată aceleași butoane până când  icoana nu dispare.

## 4. INSTALARE

### 7.1 Reguli de siguranță pentru instalare

Echipamentul trebuie conectat la rețeaua electrică și la sistemul de încălzire numai de către profesioniști calificați. După finalizarea instalării, trebuie să se facă o înregistrare a acesteia în acest manual.

Aparatul poate fi racordat la sistemul de încălzire și de apă caldă numai cu ajutorul țevilor de cupru, al țevilor de plastic ranforsate cu metal sau al țevilor de plastic cu un diametru interior de cel puțin 20 mm și al țevilor de apă flexibile speciale. Este interzisă utilizarea furtunurilor flexibile deja în uz.



**ATENȚIE! Atunci când se selectează puterea maximă de 6 sau 9 kW, sunt posibile atât conexiuni monofazate, cât și trifazate. Pentru o putere maximă de 12 kW, este obligatorie instalarea pe o conexiune trifazată.**

### 7.2 Curățenia sistemului de încălzire

Înainte de a instala un cazan nou, curățați bine sistemul de încălzire. Sedimentele depuse în partea de jos a radiatoarelor din vechiul sistem de încălzire trebuie îndepărtate, indiferent de tipul de sistem de încălzire. Dacă sistemul de încălzire este nou, trebuie îndepărtat conservantul utilizat de majoritatea producătorilor de radiatoare și țevi. Este obligatoriu să se instaleze un filtru sau un separator magnetic de nămol în amonte de cazan (adică în ramura de retur a sistemului de încălzire). Se recomandă instalarea unui separator de nămol cu supape de închidere. Separatorul magnetic de nămol trebuie verificat și curățat în mod regulat.

#### **IMPORTANT:**

- Aparatul nu trebuie să fie conectat la un sistem care nu este adecvat pentru a fi utilizat ca sursă de încălzire pentru cazanele electrice.
- Aparatul trebuie să fie montat în siguranță pe un perete din material incombustibil care să îndeplinească cerințele de încărcare.
- Dacă peretele de instalare este din cărămidă de aer, trebuie luate măsuri speciale de consolidare a peretelui, în caz contrar o astfel de instalare este interzisă. Tilos a készülék körül gyűlékony vagy robbanásveszélyes anyagokat elhelyezni.
- Nu instalați în apropierea scărilor și a ieșirilor de securitate (în limita a 5 m).
- Nu trebuie să existe cabluri deschise, echipamente electrice, conducte de gaz sau alte obiecte deasupra locului de instalare a cazanului.
- Înainte de a găuri, asigurați-vă că nu există cabluri sau țevi ascunse în peretele în care urmează să fie instalat cazanul.
- Verificați etanșeitarea țevilor, a buteliilor, a supapelor înainte de instalare. Este interzisă instalarea cazanului înainte de eliminarea scurgerilor.
- Verificați sursa de alimentare înainte de instalare. Este interzisă instalarea aparatului dacă se constată că conductorii neutru și de fază sunt conectați incorect sau dacă există o scurgere electrică sau dacă conductorul de împământare nu este conform cu specificațiile. Aparatul nu trebuie pus în funcțiune până când sursa de alimentare nu a fost verificată de un tehnician calificat.
- Aparatul trebuie să fie instalat vertical, fără a se înclina.
- Aparatul nu trebuie instalat în băi, în aer liber sau în orice alt loc în care poate fi expus la umiditate.
- Robinetele de golire trebuie instalate în poziția cea mai joasă a sistemului de încălzire.
- Separatorul/filtrul magnetic de nămol trebuie să fie instalat în ramura de retur a sistemului de încălzire. Utilizați un separator de nămol cu o conexiune de cel puțin G3/4.
- Înainte de a conecta cazanul la conductele sistemului de încălzire, la radiatoare și la conductele de racordare a rezervorului de încălzire indirectă, conductele trebuie curățate de toate corpurile străine.
- Toate țevile sistemului de încălzire și de apă caldă trebuie să fie conectate în mod sigur pentru a evita deplasarea și scurgerile.
- Este obligatorie instalarea unui întrerupător de circuit cu capacitate de rupere redusă!

## 7.3 Instalarea echipamentului

### 7.3.1. Montarea cazanului pe perete

Distanța minimă dintre boilerul electric și pereți/obiecte este de cel puțin 200 mm din lateral, 450 mm din partea de sus, 300 mm din partea de jos și 500 mm din față.

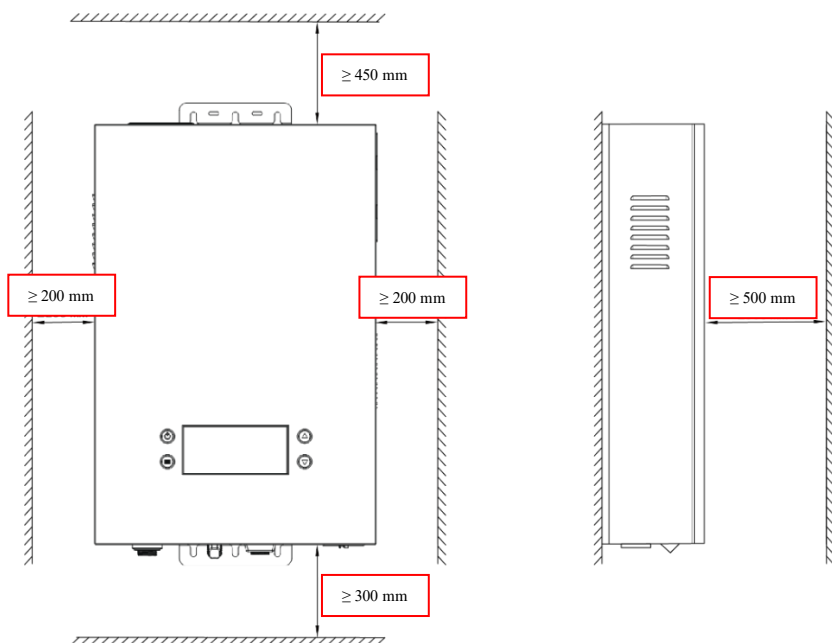


Figura 4. Distanțele minime de la cazanul electric la alte suprafețe.

Cazanul trebuie să fie instalat vertical, fără a se înclina. Perforați găurile de fixare în perete, introduceți o ancoră în gaura de fixare superioară pentru fixare, introduceți dopuri de perete din plastic în găurile de fixare inferioare și înșurubați șuruburile autofiletante.

Înainte de a găuri, asigurați-vă că nu există cabluri sau țevi ascunse în pereții în care urmează să fie instalat cazanul. Dacă peretele de instalare este din cărămidă de aer, trebuie luate măsuri speciale de consolidare a peretelui, în caz contrar, o astfel de instalare este interzisă.

### 7.3.2. Racordare la sistemul de încălzire (fără supapă de comutare cu 3 căi)

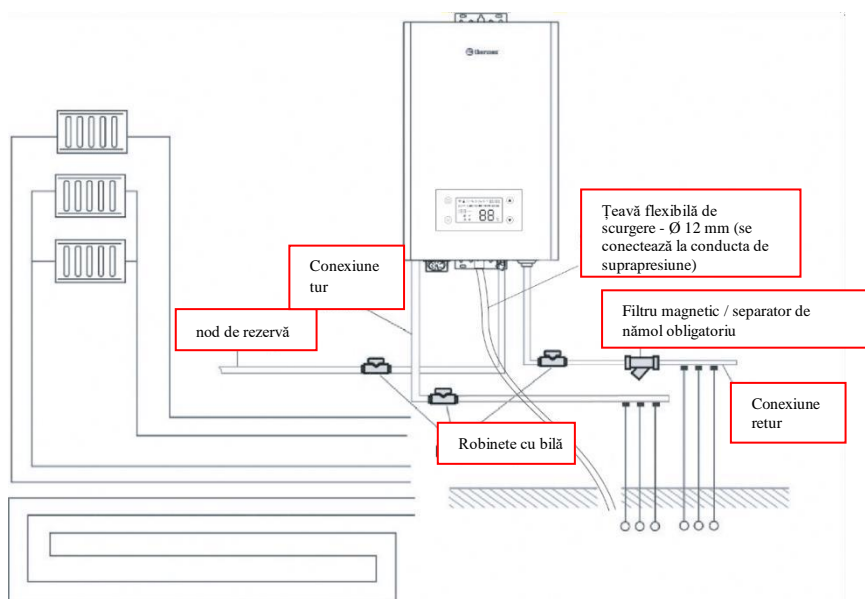


Figura 5. Schema de conexiuni

În ramura de retur a sistemului de încălzire trebuie instalat un separator de nămol magnetic/un filtru pentru curățare mecanică. Se instalează o supapă cu bilă în amonte și în aval de separatorul de nămol. Diametrul tubului de încălzire trebuie să fie de cel puțin 20 mm. Conductele de încălzire conectate la aparat trebuie să fie prevăzute cu supape cu bilă de aceeași dimensiune cu cea a conductei. Racord de alimentare/retur: G3/4 Racord de reumplere: G1/2

### 7.3.3 Conectarea la rețea

#### 7.3.4 ATENȚIE!

Înainte de instalare, asigurați-vă că parametrii rețelei electrice sunt în conformitate cu datele din tabelul 1 și cu tabelul tehnic de pe corpul aparatului. Firele de tensiune, neutre și de masă trebuie să corespundă între ele. Specificațiile firului trebuie să fie conforme cu parametrii tehnici și cerințele pentru instalarea produsului

#### ATENȚIE!

Asigurați-vă că dispozitivul este oprit pe toată durata conectării. Cablul de alimentare trebuie să fie conectat la o siguranță separată.

Înainte de a conecta cablul de alimentare, inspectați aparatul pentru a vedea dacă există deteriorări vizibile. Conectați boilerul electric la rețeaua electrică așa cum se arată în schema electrică.

conexiunile trebuie să fie protejate împotriva scurtcircuitelor. În cazul unei conexiuni trifazate, conectați liniile de alimentare L1/L2/L3 la prizele corespunzătoare L1/L2/L3.

În cazul conexiunilor monofazate de 230 V 40 A, utilizați un întrerupător bipolar cu un întrerupător de circuit mic.

Pentru o conexiune trifazată de 400V 20A, utilizați un întrerupător trifazat cu 4 poli cu un întrerupător de circuit mic.

**Notă: atât firul "Zero", cât și firul "Pământ" trebuie să fie conectate!**

Cazanul electric cu o putere maximă de 6 și 9 kW poate fi echipat cu o conexiune monofazată sau trifazată. Pentru puterea maximă selectată de 12 kW, este obligatorie o conexiune trifazată.

#### A) Îndepărtarea panoului frontal

Deșurubați cele 2 șuruburi care fixează panoul frontal de peretele inferior al unității (figura 6). Îndepărtați cu grijă panoul frontal, glisându-l din fantele fixe cu o mișcare ascendentă. Deconectați cu grijă firul de legătură dintre panoul de comandă (de pe panoul frontal) și panoul de comandă principal.

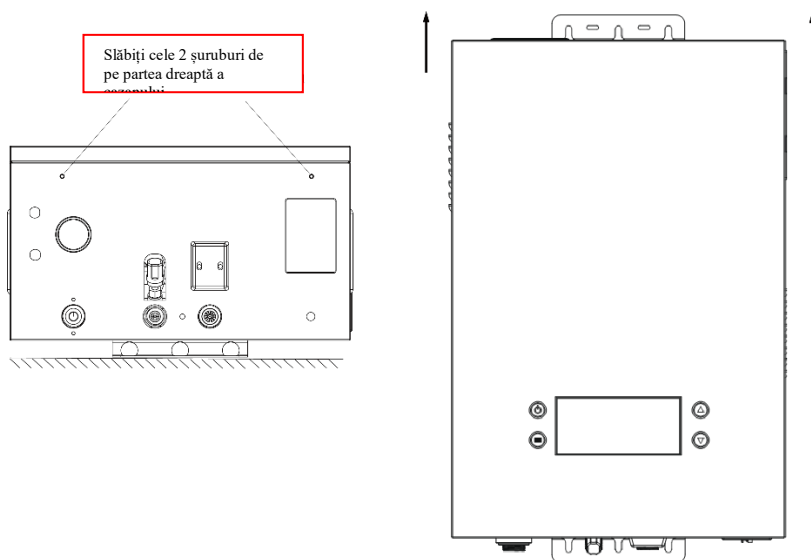
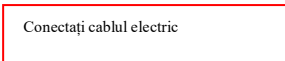


Figura 6. Demontarea panoului frontal

Conectarea cablului de alimentare (figura 7)

Trageți cablul de alimentare prin deschiderea de pe panoul lateral al dispozitivului.



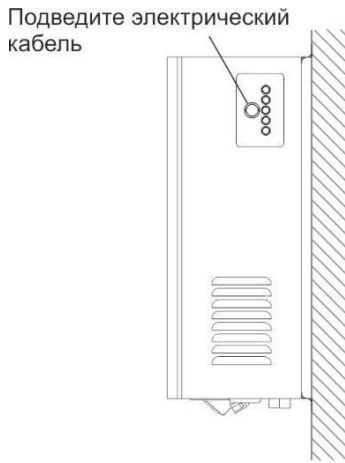


Figura 7. Amplasarea conexiunii cablului

B) Cazan electric Thermex Tesla 6-12 Wi-Fi cu conexiune monofazată

- - Pentru a conecta aparatul la o sursă de alimentare monofazată, pregătiți un cablu monofazat de 230V~ fără ștecher.
- - O schemă de conectare monofazată a cablului de alimentare la unitatea de alimentare este prezentată în figura 8.
- - Scurtați bornele L1, L2, L3 și conectați firul L al cablului de alimentare la punctul de conectare L1.
- - Secțiunea transversală minimă a cablului și curentul nominal de sarcină sunt prezentate în tabelul 1.
- - Fixați contactele cu o conexiune cu șuruburi în unitatea de conectare.

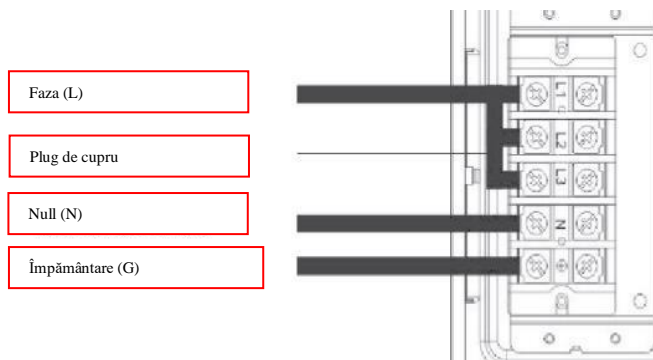


Figura 8. Conectarea dispozitivului într-o singură fază

C) Conectarea trifazică a cazanului electric Thermex Tesla 6-12 Wi-Fi Thermex Tesla 6-12 Wi-Fi

Pentru a conecta aparatul la trifazat, pregătiți un cablu de 400V~ fără fișă de alimentare.

- În figura 9 este prezentată o schemă de conectare trifazică a cablului de alimentare la unitatea de alimentare.
- Conectorii L1, L2, L3 trebuie să fie liberi.
- Conexiunea L1-L2-L3-N-G de sus în jos, așa cum se arată în figura 9.
- Secțiunea minimă a cablului și curentul nominal de sarcină sunt prezentate în tabelul 1.
- Fixați contactele la unitatea terminală cu o conexiune cu șuruburi.

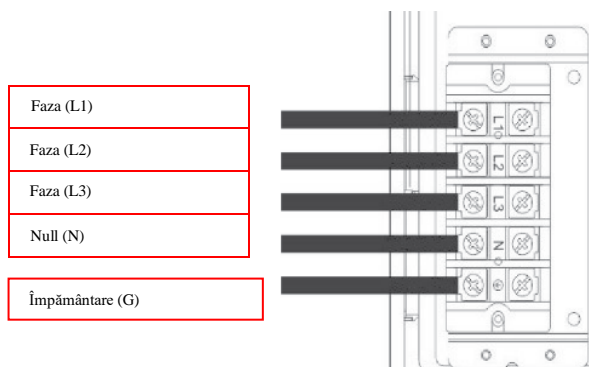


Figura 9. Conectarea trifazică a dispozitivului

**⚠️ Atenție! Toate cablurile și toți conectorii trebuie să fie bine strânși!**  
 Cablul de alimentare trebuie să iasă prin deschiderea din panoul lateral al aparatului la un unghi de cel puțin 10° sub orizontală (figura 10) pentru a preveni acumularea de condens pe cablu și pătrunderea acestuia în aparat.

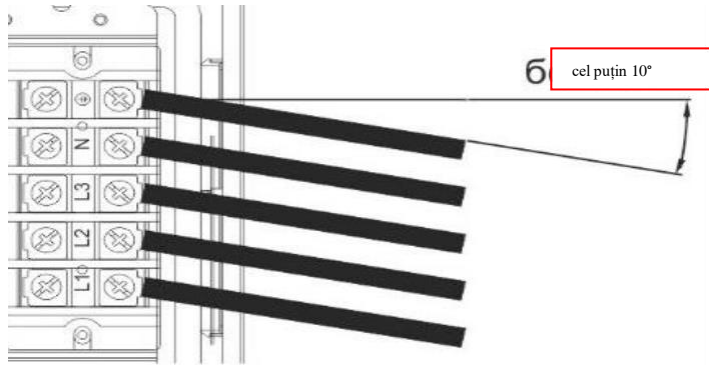


Figura 10. Poziționarea cablurilor de rețea

### 7.3.4. Instalarea panoului frontal

Conectați cablul de conectare între panoul de comandă de pe panoul frontal și panoul de comandă principal. Montați panoul frontal prin introducerea butucilor în fantele fixe și strângeți cele 2 șuruburi de pe peretele inferior al unității.

## 7.4. Diagrame electrice

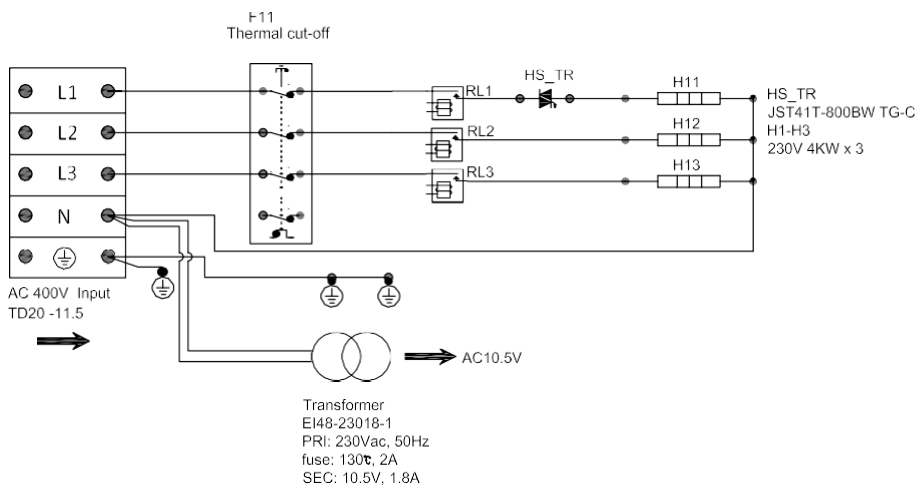


Figura 11. Schema electrică pentru conectarea elementelor de încălzire



Cuprins:

1. Conexiune monofazată AC 230V (Figura 12)
2. Conexiune trifazică AC 400V (Figura 11)
3. Încălzire - Siguranță termică de siguranță
4. Unitate de control PCB
5. Încălzire - Senzor NTC - retur
6. Încălzire - senzor NTC - tur
7. Încălzire - Senzor senzor de debit
8. Senzor de presiune
9. Afișaj

1. Senzor NTC pentru rezervorul de stocare indirectă a ACM <XH CON>.
2. Senzor de stocare indirectă ACM NTC <142R CON>.
3. Firul "zero"
4. Pompă de circulație
5. Supapă de comutare cu 3 viteze
6. Modul Wi-Fi
7. Afișaj
8. Unitate de control Wi-Fi PCB
9. Încălzire. Tiristoare bidirecționale.
10. Conexiune la masă a încălzitorului
11. Conexiune de împământare a corpului cazanului

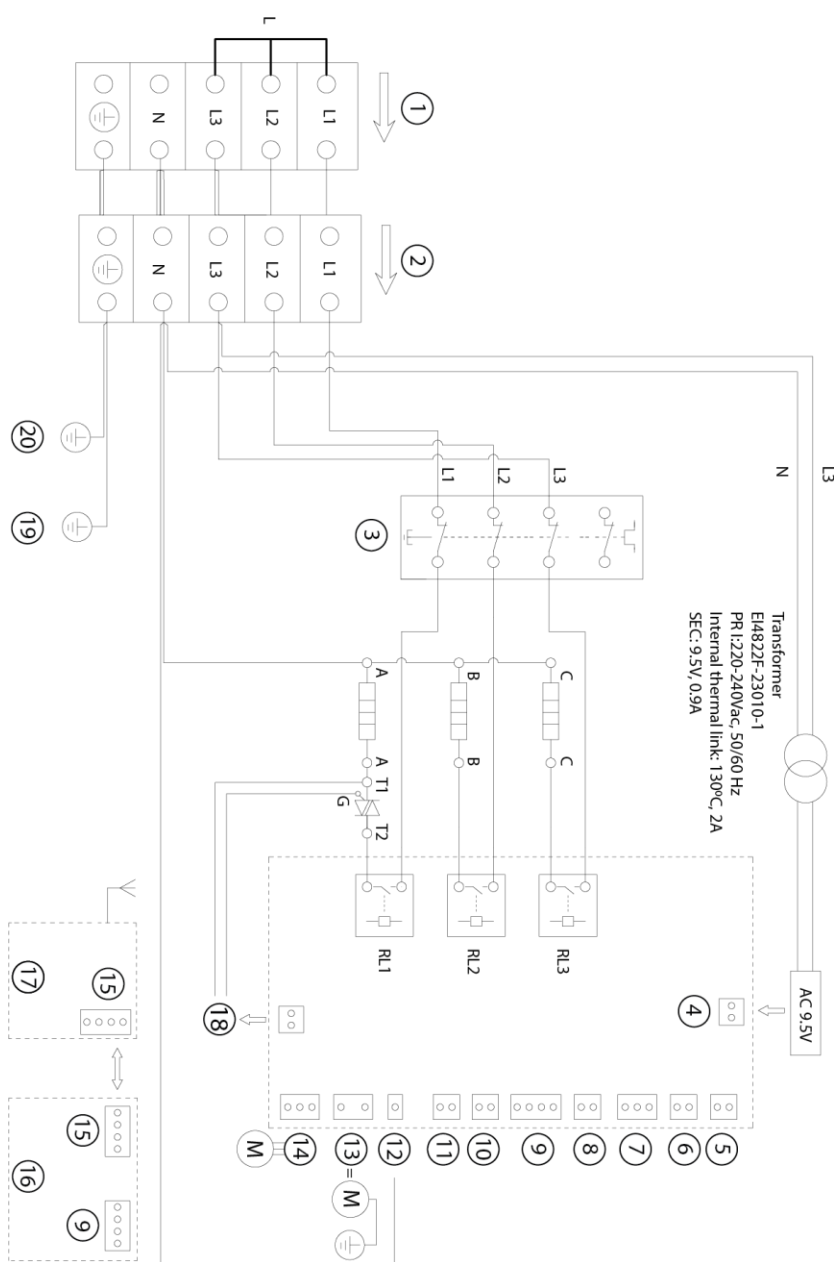


Figura 12. Schema electrică pentru conectarea pinilor terminali la unitatea de control PCB

## 7.5. Conectarea supapei cu 3 căi

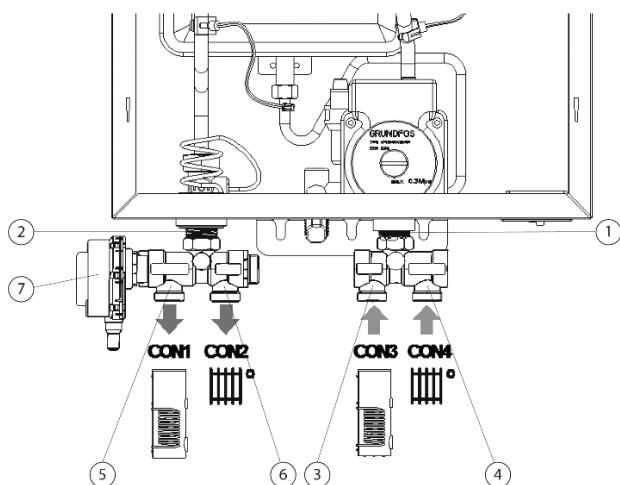


Figura 13. Schema de conectare pentru supapa cutiei de viteze cu 3 trepte

- ① Ieșirea agentului termic (conducta de retur a încălzirii) de la sistemul de încălzire și apă caldă indirectă pentru uz casnic  
schimbătorul de căldură al rezervorului de apă caldă menajeră indirectă la boilerul electric.
- ② Evacuarea agentului termic de transfer de căldură încălzit (conducta de retur pentru încălzire țeavă) de la cazan la supapa motorizată cu trei căi pe conducta de admisie a sistemului de încălzire (ramura de debit)
- ③ Ramura de retur (retur al agentului termic de încălzire), ieșire CON3 către rezervorul de apă caldă indirectă schimbătorul de căldură către cazan.
- ④ Ramura de retur (retur al agentului termic de încălzire), CON4 ieșire din circuitul de încălzire către cazan.
- ⑤ Conducta agentului termic, CON1 ieșire de la robinetul motorizat cu trei căi către rezervorul de apă caldă indirectă.  
de apă caldă menajeră.  
Conducta agentului de transfer termic CON2 ieșire de la supapa motorizată cu trei căi către circuitul sistemului de încălzire.
- ⑦ Motor de acționare a supapei cu trei căi



**ATENȚIE!** Înainte de instalare, asigurați-vă că parametrii rețelei electrice sunt în conformitate cu datele din tabelul 1 și cu tabelul tehnic de pe corpul aparatului. Secțiunea transversală a cablului sub tensiune, a conductorului neutru și a conductorului de legare la pământ trebuie să respecte cerințele tehnice. Specificațiile firului trebuie să respecte parametrii tehnici și cerințele pentru instalarea produsului

**Asigurați-vă că rețeaua electrică este deconectată pe toată durata conexiunii.**

### Procedura de conectare a supapei cu trei căi:

- - Conectați supapa hidraulică cu trei căi din ramura de retur a cazanului la racordul de retur al instalației de încălzire.
- - Conectați supapa motorizată cu trei căi la racordul de retur al boilerului electric.
- - Conectați schimbătorul de căldură al rezervorului de apă caldă indirectă la racordul CON1.
- - Conectați conducta de debit a sistemului de încălzire la racordul CON2.
- - Conectați conducta de apă de adaos la racordul CON3.
- - Închideți conectorul CON4.
- - Conectați cablul acționatorului electric al vanei cu trei căi (figura 12) la punctul de conectare 14 de pe unitatea de control PCB
- - Conectați contactele senzorului NTC de stocare indirectă HMV, așa cum se arată în figura 12, la conectorul corespunzător de pe panoul de control PCB (punctul de conectare 10 sau 11 din figură), alegerea punctului de conectare depinde de tipul de conector
- 11 se utilizează dacă nu există un conector și 10 pentru conectarea prin terminal).
- - Porniți alimentarea cu energie electrică a cazanului și treceți-l în modul de încălzire.
- - Deschideți robinetul de apă pentru a umple sistemul de încălzire.
- - Umpleți sistemul cu agentul termic (apă) până când acesta ajunge la ieșirea circuitului de încălzire.
- - Închideți robinetul liniei de umplere cu apă.
- - Comutați pe modul de alimentare cu apă caldă. Deschideți robinetul de alimentare cu apă pentru a umple sistemul de apă caldă până când apa iese din conducta de bransament de alimentare indirectă cu apă caldă.
- - Închideți alimentarea cu apă, deblocați priza CON4, conectați conducta de retur a sistemului de încălzire la priza CON4.
- - Deconectați conducta de alimentare cu apă de la ieșirea CON3 și conectați conducta de retur a rezervorului de stocare indirectă a apei calde de consum.
- - Conectați furtunul de alimentare cu apă la conducta de bransament de reumplere, deschideți intrarea de apă până când presiunea de pe manometru ajunge la 1-2 bar.

## 5. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

### 8.1 Lista de verificare înainte de punerea în funcțiune:

- Asigurați-vă că boilerul este stabil și bine fixat pe perete.
- Asigurați-vă că parametrii rețelei electrice respectă cerințele din tabelul 1 și tabelul de pe corpul aparatului.
- Verificați dacă există scurgeri la toate conexiunile din sistemele de încălzire și de alimentare cu apă caldă.
- Verificați rețeaua electrică pentru posibile scurgeri electrice.
- Verificați dacă supapa de suprapresiune de pe pompa boilerului electric este deschisă.
- Asigurați-vă că presiunea din sistemul de încălzire se încadrează în intervalul de la 0,1 MPa la 0,15 MPa (presiunea de funcționare a aparatului).
- Verificați dacă țevile de încălzire și țevile de alimentare cu apă caldă sunt curate.
- Asigurați-vă că toate robinetele de închidere ale sistemului de încălzire sunt deschise.
- Asigurați-vă că sistemul de încălzire este umplut cu lichid de transfer termic.

### 8.2 Punerea în funcțiune

- Deschideți toate robinetele de pe sistemul de încălzire și de alimentare cu apă caldă.
- Conectați alimentarea cazanului și apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni cazanul.
- Setări parametrii de lucru necesari pe afișaj în conformitate cu secțiunea 6 din acest manual.
- Verificați funcționarea cazanului în diferite condiții de funcționare, reglați cazanul prin selectarea parametrilor optimi pentru condițiile de funcționare actuale.

## 6. PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ÎNGHEȚULUI

Cazanul electric este echipat cu un sistem antiîngel. Atunci când senzorul de temperatură înregistrează o temperatură sub 7°C, pompa de circulație este pornită pentru a amesteca agentul termic din sistemul de încălzire. În același timp, panoul de control se închide, afișajul indică temperatura actuală a agentului termic de transfer de căldură și pictograma de protecție împotriva înghețului clipește. Dacă instrumentul înregistrează o temperatură de intrare mai mare de 10°C, modul antiîngheț este dezactivat. Nivelul de activitate al protecției la îngheț poate fi controlat prin sistemul de coduri de pe panoul de control (a se vedea secțiunea 6 din acest manual). Se recomandă ca cazanul să fie utilizat numai atunci când protecția la îngheț este activă.

## 7. FUNCȚIONAREA ÎN TIMPUL/DUPĂ ÎNTRERUPEREA ALIMENTĂRII CU ENERGIE ELECTRICĂ

În cazul în care alimentarea cu energie electrică este întreruptă, cazanul se va opri. La restabilirea alimentării cu energie electrică, cazanul se va porni automat și va fi activat modul de încălzire preselectat. Setările de automatizare și de temporizare introduse în aplicația mobilă sunt, de asemenea, salvate. Dacă cazanul nu pornește după ce alimentarea cu energie electrică a fost repornită, vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

## 8. DEPĂȘIREA DEBITULUI POMPEI

Depășirea pompei este un parametru care permite determinarea periodicității ciclului de transfer de căldură efectuat de pompă și ajută la obținerea unor date precise privind temperatura agentului de transfer de căldură. Extinderea pompei funcționează după cum urmează: atunci când schimbătorul de căldură se încălzește (când a atins temperatura stabilită de utilizator), pompa continuă să circule timp de 10 minute, apoi pornește automat la fiecare 10 minute și circulă schimbătorul de căldură timp de 10 minute.

## 9. CARACTERISTICILE POMPEI DE PRESIUNE

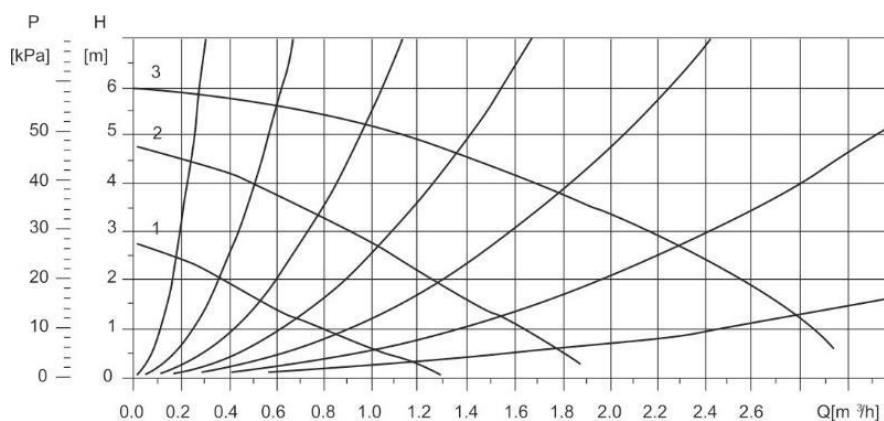


Figura 14. Curbe de funcționare a presiunii pompei

## 10. ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII

Întreținerea și repararea aparatului trebuie să fie efectuate de către o firmă autorizată. În caz de funcționare defectuoasă, nu încercați să reparați singur aparatul. Vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Corpul aparatului poate fi șters cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți materiale abrazive sau substanțe chimice agresive.

### 13.1 Întreținerea regulată

Întreținerea trebuie efectuată cel puțin o dată pe an, de preferință înainte de începerea sezonului de încălzire. Întreținerea ar trebui efectuată de către o firmă de service specializată.

### 13.2 Supapă de siguranță

Cazanul este echipat cu o supapă de siguranță cu o presiune de deschidere de 3 bar. În cazul în care supapa de siguranță este declanșată (mediul de transfer de căldură este descărcat), cazanul trebuie oprit, deconectat de la rețea și trebuie contactat furnizorul de servicii. Dacă sistemul de încălzire este din nou depresurizat, contactați furnizorul de servicii. **AVERTISMENT:** Nu atingeți supapa atunci când goliți agentul termic pentru a evita posibilele arsuri..

### 13.3 Reumplerea sistemului de încălzire

Reumplerea sistemului de încălzire (doar cantități mici) se poate face prin intermediul unității de reumplere din proiectul cazanului.

Este important ca următoarele cerințe să fie respectate la reumplerea sistemului de încălzire:

- Presiunea agentului termic la sursa de reîncărcare trebuie să fie mai mare decât presiunea din sistemul de încălzire.
- Cazanul trebuie să aibă o presiune mai mare decât presiunea din sistemul de alimentare cu agent de transfer termic,
- Valoarea recomandată a presiunii agentului termic din cazan la răcire (până la 30 °C) trebuie să fie cuprinsă între 1 și 2 bar.
- Înainte de umplere, verificați setările vasului de expansiune și ajustați-le dacă este necesar.

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de manipularea incorectă a unității de reumplere și de nerespectarea cerințelor de mai sus. Orice defecțiuni rezultate nu sunt acoperite de garanția cazanului.

#### Procedura de înlocuire a agentului termic din cazan:

- Opriți cazanul cu ajutorul întrerupătorului principal înainte de umplere;
- Asigurați-vă că nivelul de presiune al agentului termic pe manometru este sub 0,8 bar;
- Deschideți unitatea de reumplere și monitorizați creșterea presiunii pe manometrul de pe capacul inferior al cazanului;
- Umpleți sistemul cu agentul de transfer termic până când presiunea acestuia ajunge la 1-2 bar;
- După atingerea presiunii dorite, închideți manual unitatea de reumplere;
- Eliminați cu atenție aerul din toate radiatoarele de încălzire (lichidul de transfer de căldură trebuie să curgă uniform și să nu conțină bule de aer);
- Asigurați-vă că presiunea la manometrul cazanului se încadrează în limitele de 1-2 bar. Dacă este necesar, adăugați lichid de transfer termic în sistem.
- Opriți cazanul și verificați presiunea sistemului la manometrul de pe capacul inferior

### 13.4 Golirea sistemului de încălzire

Mediul de transfer de căldură trebuie drenat din cazan și din sistem dacă echipamentul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, dacă există o defecțiune, dacă se efectuează lucrări de întreținere sau dacă există riscul ca sistemul de încălzire să înghețe.

#### A hőátadó anyagnak a fűtési rendszerből történő kiürítésére vonatkozó eljárás:

- Opriți cazanul cu ajutorul întrerupătorului principal înainte de a începe;
- Îndepărtați panoul frontal;
- Asigurați-vă că supapa de eliberare a aerului a pompei de circulație este deschisă pentru a permite golirea completă a sistemului;
- Fixați furtunul la punctul de golire a sistemului;
- Conectați capătul liber al furtunului în punctul de golire corespunzător;

- Asigurați-vă că supapele de serviciu sunt deschise;
- Deschideți supapa de golire;
- Deschideți supapele de purjare a aerului de pe radiatoare. Începeți cu radiatorul aflat mai sus decât celelalte și coborâți de sus în jos.
- După ce mediul de transfer de căldură a fost evacuat, închideți gurile de aerisire ale radiatoarelor și robinetul de golire.

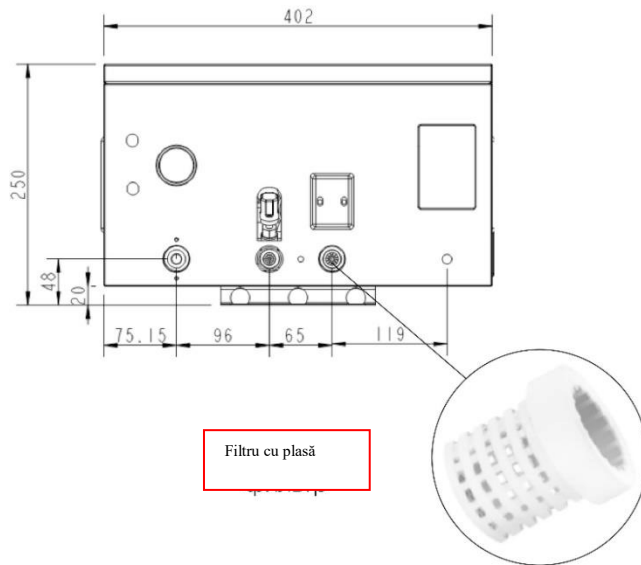


Figura 15. Filtru cu plasă

### 13.5. Procesul de curățare a filtrului

- Opriți cazanul cu ajutorul întrerupătorului principal înainte de a începe;
  - Închideți robinetele cu bilă pentru a izola cazanul de sistemul de încălzire;
  - Așteptați până când agentul termic din cazan s-a răcit. ATENȚIE: Nu deschideți bransamentul de retur până când materialul de transfer de căldură nu s-a răcit complet pentru a evita posibilele arsuri.
  - Deschideți conducta de retur și scoateți filtrul cu plasă din conducta de bransament a cazanului (a se vedea figura 15);
  - Dacă filtrul este murdar, curățați-l sau clătiți-l cu apă curentă;
  - Așezați filtrul curățat în racordul ramurii de retur, conectați conducta de retur și deschideți supapele cu bilă;
  - Porniți cazanul și asigurați-vă că presiunea citită pe manometru corespunde valorilor indicate în tabelul 1;
- Dacă valoarea presiunii de pe manometru nu corespunde valorilor indicate în tabelul 1, măriți presiunea agentului termic prin intermediul unității de reumplere.

### 13.6. Punerea în funcțiune după o perioadă lungă de neutilizare

Înainte de a porni cazanul după o perioadă lungă de neutilizare, verificați curățenia sistemelor de încălzire și de alimentare cu apă caldă. Toate îmbinările și racordurile trebuie să fie etanșe la presiune. Se recomandă să consultați un profesionist certificat pentru a verifica sistemul de încălzire înainte de a porni cazanul.

Înainte de conectarea cazanului la rețeaua electrică, este necesar, de asemenea, să verificați dacă arborele pompei de circulație se rotește liber și dacă nu este blocat.

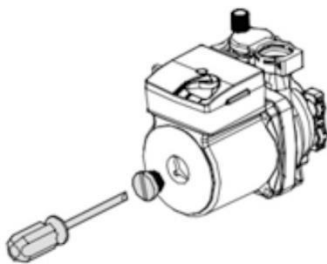


Figura 16. Verificarea pompei de circulație

Procedura de verificare a pompei de circulație:

1. Întrerupeți alimentarea și goliți lichidul de transfer termic din sistemul de încălzire;
2. Deșurubați fișa pompei cu o șurubelniță;
3. Introduceți șurubelnița în orificiul de montare al fișei pentru a roti arborele pompei de circulație;
4. Rotiți arborele pompei de câteva ori pentru a vă asigura că arborele este rotit pe ambele părți. se rotește liber în ambele direcții.

## 14. HIBAEFHÁRÍTÁS

**⚠ ATENȚIE!** Dacă apare o defecțiune, deconectați aparatul de la rețea și goliți mediul de încălzire din aparat și din circuitele de încălzire și de apă caldă menajeră dacă există riscul de înghețare a sistemului. Defecțiune în cazul unei defecțiuni, deconectați aparatul de la rețeaua electrică și goliți agentul termic din boiler, din circuitul de încălzire și din circuitul de apă caldă menajeră dacă există riscul de înghețare a sistemului.

Tabelul 6. Coduri de eroare, explicații și sugestii de depanare

Cod de eroare	Cauza posibilă	Procedura propusă
E04	Defecțiune a senzorului de temperatură în circuitul de încălzire și apă caldă care revine brășament.	Senzorul de temperatură trebuie reconectat. Dacă defecțiunea persistă, înlocuiți senzorul de temperatură.
E05	Defecțiune a senzorului de temperatură în ramura din amonte a circuitului de încălzire și apă caldă	Senzorul de temperatură trebuie reconectat. Dacă defecțiunea persistă, înlocuiți senzorul de temperatură.
E06	Senzori de temperatură la intrare și la ieșire pentru circuitele de încălzire și de apă caldă conectate incorect (conexiune inversă)	Înlocuiți unul dintre senzorii de temperatură de la intrarea sau de la ieșirea din circuitul de încălzire și de apă caldă.
E09	Valorile anormale ale temperaturii în ramura de retur a circuitelor de încălzire și de apă caldă.	Dacă temperatura apei este foarte diferită de cea normală, verificați schimbătorul de căldură și cartelele de control pentru circuitul de încălzire și circuitul de apă caldă.
E10	Valorile anormale ale temperaturii în ramura din amonte a circuitelor de încălzire și de apă caldă.	În caz contrar, înlocuiți senzorul de temperatură.
E11	Valori anormale ale frecvenței energiei consumate.	Verificați cablul principal de alimentare.
E12	Valori anormale ale tensiunii de intrare.	
E13	Presiune scăzută în circuitul de încălzire	Verificați dacă filtrul cu plasă de la intrarea în circuitul de încălzire și senzorul de debit sunt înfundate. Dacă este necesar, curățați filtrul așa cum este descris în secțiunea 13.5. În caz contrar, adăugați puțin lichid de transfer termic în circuitul de încălzire.
E14	Rețeaua monofazată este o rețea monofazată de 12 kW. model.	Conectați dispozitivul la rețeaua trifazată sau limitați puterea maximă la 6/9 kW.
E17	NTC hőmérséklet-érzékelő hibája	Senzorul de temperatură trebuie reconectat. Dacă defecțiunea persistă, înlocuiți senzorul de temperatură.
E18	Valori anormale ale senzorului de temperatură NTC	Dacă temperatura apei este într-adevăr foarte diferită de cea normală, verificați supapa cu trei căi. În caz contrar, înlocuiți senzorul de temperatură NTC.

În cazul în care pașii de mai sus nu au rezolvat problema, vă rugăm să contactați reprezentantul autorizat de service și garanție, a se vedea la sfârșitul acestui document.

**ATENȚIE: pentru a evita accidentele, nu dezamblați sau reparați singur aparatul.**

## 15. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

Cazanul electric trebuie să fie transportat și depozitat în conformitate cu simbolurile de manipulare de pe ambalaj:



– Protejați-vă încărcătura de umiditate;



– Fragil, manevrați cu grijă;



– Intervalul de temperatură de depozitare recomandat: +5°C până la +20°C;



– în acest mod - depozitarea verticală corectă a încărcăturii

## 16. PROVIZIUNE

Producătorul specifică o durată de viață a aparatului de cel puțin 10 ani, cu condiția ca regulile de instalare, funcționare și întreținere să fie respectate, iar calitatea apei să fie conformă cu standardele în vigoare.

Cazanul electric trebuie eliminat în conformitate cu legislația și recomandările locale privind mediul înconjurător.

Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări ale listei de componente, ale designului și ale caracteristicilor aparatului, fără notificare prealabilă, care nu afectează performanța aparatului.

## 17. GARANȚIA PRODUCĂTORULUI

Producătorul oferă o perioadă de garanție completă de 3 ani pentru boilerul electric.

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Dacă nu există o ștampilă de atelier care să confirme data achiziției sau dacă a fost reparat, perioada de garanție se calculează de la data de fabricație a cazanului electric, așa cum este indicată pe plăcuța de identificare a corpului cazanului. Data de fabricație este codificată prin numărul de serie unic de pe placa de identificare (autocolant) de pe partea inferioară a corpului. Numărul de serie al aparatului este format din treisprezece cifre. A treia și a patra cifră indică anul de fabricație, a cincea și a șasea cifră indică luna de fabricație, iar a șaptea și a opta cifră indică ziua de fabricație. Cererile de despăgubire în timpul perioadei de garanție vor fi acceptate dacă acest manual este la locul său împreună cu ștampila furnizorului, nota de instalare și plăcuța de identificare de pe corpul încălzitorului electric de apă.

Garanția se aplică numai la boilerelor electrice utilizate în scopuri necomerciale. Responsabilitatea pentru respectarea instrucțiunilor de instalare și conectare revine cumpărătorului și firmei de service care efectuează instalarea.

La instalarea și utilizarea boilerului electric, utilizatorul trebuie să respecte cerințele pentru a asigura funcționarea sigură a aparatului în perioada de garanție. Nerespectarea acestor cerințe va invalida obligațiile de garanție ale producătorului:

să respecte măsurile de siguranță și regulile de instalare, conectare și întreținere prevăzute în acest manual;

să excludă daunele mecanice cauzate de depozitarea, transportul sau instalarea neglijentă a aparatului;

să excludă riscul de îngheț al cazanului electric: dacă există riscul de îngheț al echipamentului, lichidul de transfer de căldură trebuie evacuat din cazan și din sistemul de încălzire;

să folosiți un cablu cu o secțiune transversală nu mai mică decât secțiunea minimă recomandată de producător (așa cum se specifică pe autocolantul de pe corpul aparatului și în acest manual) pentru a conecta boilerul electric.

Producătorul nu este răspunzător pentru nerespectarea de către cazan a regulilor de instalare, funcționare și întreținere prevăzute în manualul furnizat împreună cu aparatul, inclusiv în cazurile în care această nerespectare se datorează unor parametri incorecți ai rețelelor (electrică, de încălzire și de apă) în care este instalat cazanul sau intervenției unor terți.

Garanția nu acoperă pretențiile legate de aspectul cazanului.

Reparațiile efectuate în timpul perioadei de garanție, înlocuirea pieselor sau a componentelor aparatului nu prelungesc perioada de garanție pentru boilerul electric în ansamblul său. Instalarea, conectarea electrică și prima utilizare a cazanului electric trebuie să fie efectuate de un tehnician calificat. După ce instalarea a fost finalizată, se va face o notă în acest sens în acest manual.

## 18. DATELE PRODUCĂTORULUI

Cazanele electrice THERMEX Tesla WiFi sunt fabricate de SUMEC Machinery & Electric Co, Ltd (198 Changjiang Road, Nanjing, 210018, China).

Cazanele electrice THERMEX Tesla sunt certificate și respectă cerințele Uniunii Europene: 2014/35/EU, 2014/30/EU și 2011/65/EU (RoHS)



Nu putem fi trași la răspundere pentru erori datorate tipăririi sau dactilografierii. Ilustrațiile și imaginile sunt doar cu titlu informativ. Importatorul își rezervă dreptul de a modifica conținutul.

Este un distribuitor exclusiv în România și este acoperit de garanție:

**Numele firmei:** Falcon Tech Incalzire Srl

**Loc:** RO Miercurea Ciuc Str. Jigodin nr.92

**Numărul de identificare fiscală:**RO41799356

**Contact:** [info@incalzirerom.ro](mailto:info@incalzirerom.ro)

**Web:** [www.incalzirerom.ro](http://www.incalzirerom.ro)

